

soit adopté, le nombre de membres présents et votant dans l'affirmative excédant 21, comme l'exige la loi.

38.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$7,600 pour la construction d'un égout dans la rue Terrebonne.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

39.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,561.88 pour payer les honoraires dus à M. F. S. Mackay, N.P.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

40.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que la rue Masson soit inscrite comme voie publique.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

41.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que la Cité présente une requête au Lieutenant-Gouverneur en Conseil, relativement à l'ouverture de la rue Drolet.

M. l'éch. HOULE propose, appuyé par M. l'éch. MAYRAND,

Que ledit rapport soit adopté.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage comme suit:

Pour: N. Lapointe, Ward, Létourneau, Mayrand, Turcot, Giroux, Houlé, Ménard, Vandelac, Loranger, Therrien, Denis, Chartrand, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—18.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Boyd, Bastien, Macdonald, Blumenthal, Larivière, Rubenstein, Weldon, Hushion—10.

Ainsi elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

42.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$64,032 pour le pavage de la rue de l'Eglise,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BARBEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté, mais que ce Conseil désire faire remarquer au Bureau des Commissaires que dans les différents documents qui font partie dudit rapport, l'avenue de l'Eglise, dans le quartier St-Paul, est désignée sous le nom de "rue Church", et que cette désignation n'est pas officielle. Le nom officiel de ladite rue est "avenue de l'Eglise".

43.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,450 pour le Département de l'Assistance Municipale,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté.

44.—Etant lu le 11ème ordre du jour, il est
Ordonné: Qu'il soit biffé.

45.—Etant lus les 12ème et 13ème ordres du jour, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer des règlements en conséquence, de les faire imprimer et de les inscrire sur l'ordre du jour.

MOTIONS DE CONDOLEANCES.

46.—Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que les membres de ce Conseil ont appris avec un vif regret le décès du père de leur estimé collègue, M.

amended, said report be adopted, the number of members present and voting in the affirmative exceeding 21, as required by law.

38.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$7,600 for the construction of a sewer in Terrebonne street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be adopted.

39.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$3,561.88 to pay fees to Mr. F. S. Mackay, N. P.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be adopted.

40.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to inscribe Masson street as a public thoroughfare.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be adopted.

41.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to apply to the Lieutenant-Governor in Council, in connection with the opening of Drolet street.

Ald. HOULE moved, sedonded by Ald. MAYRAND,

That said report be adopted.

The Council divided thereon:

Yea: N. Lapointe, Ward, Létourneau, Mayrand, Turcot, Giroux, Houlé, Ménard, Vandelac, Loranger, Therrien, Denis, Chartrand, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—18.

Nay: L. A. Lapointe, O'Connell, Boyd, Bastien, Macdonald, Blumenthal, Larivière, Rubenstein, Weldon, Hushion—10.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

42.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$64,032 for the paving of Church street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BARBEAU, it was

Resolved: That said report be adopted, but that this Council desires to call the attention of the Board of Commissioners to the fact that, in the different documents constituting said report, Avenue de l'Eglise in St. Paul Ward is designated under the name of Church street, and that the latter designation is unofficial, the official name of said thoroughfare being "Avenue de l'Eglise".

43.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners for an appropriation of \$1,450 for the Municipal Assistance Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be rejected.

44.—The 11th order of the day being read, the same was
Ordered: To be struck.

45.—The 12th and 13th orders of the day being read, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly, to have the same printed and given their rank on the order of the day.

MOTIONS OF CONDOLEANCE.

46.—On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That the members of this Council have learned with deep regret of the demise of the father of